



Anyiköl Malik

Maliks historie



LIDA Italia



Vilius Aistis Vilimas



Moses Ghuem wol



4



Dinka din / norsk nb



Үен а cɔl Malik ku Үен ruun ka 39. Үен ee dhiëth pan cɔl Afghanistan. Nhialic diën ya rɔɔk acë thöön kek kë dīt ye rɔɔk pan Afghanistan.

• • •

Jeg heter Malik og jeg er 39 år gammel. Jeg ble født i Afghanistan. Religionen min er forskjellig fra den største religionen i Afghanistan.



Ruun juëëc cë bak, kɔɔc ë nhialicdië rɔɔk aye kek nɔk. Kën acëic riel tänë kuatdië.

. . .

I mange år har folk som tilhører min religion blitt forfulgt.
Dette har vært veldig vanskelig for familien min.



Ruun thii wɔn cë bak tɔŋ ee tɔü. Ƴen ɣa cë riɔc ciët ɣa bë nɔk. Ƴen ecï kuaɗdië nyänpiny ku laar Europe ba la gɔl piir ke yam.

. . .

For noen år siden var det krig. Jeg var redd for å bli drept. Jeg forlot familien min og prøvde å dra til Europa for å starte et nytt liv.



Үен ecë caath kilometat juëëc. Dhamandë үен e cīn cām ku
aniīn. Кэс кэ́к ke cath kek үен acë thou.

. . .

Jeg gikk mange kilometer. Noen ganger hadde jeg hverken
mat eller et sted å sove. Noen av de jeg reiste med, døde.



Nawën ɣa jal ɣëët. Guɔ kɔc kɔk panda yök ku konykë ɣen.
Acä ɲic ɣen e leu ba loi tënë liu kek.

. . .

Til slutt kom jeg fram. Jeg traff noen folk fra hjemlandet
mitt som hjalp meg. Jeg vet ikke hva jeg ville ha gjort uten
dem.



Guo jal gəl ba thök ɲic, lakin ee rilic. E ɲiec lɔnadë ɲiɛɛc jam
ë thok e kɔc kony alɔɲ yöɲë luɔi.

. . .

Jeg begynte å lære språket, men det var vanskelig. Jeg
visste at det å snakke språket var viktig for å få en jobb.



Үен е сӗ кӱен руун жуӗӗс, тунь thok ee rilic ba җic. Ee rilic,
lakin үен nhia җiny кӱк yam.

. . .

Jeg studerte i flere år, til å begynne med for å lære språket.
Det var krevende, men jeg liker å lære nye ting.



Na ɣɔn ca thök kuɛ̃n guɔ ɣɔlke luci. Tuenɟ, ɣena e cë luui
mataamic ku nawën ɣa ben ya raan piöök wɛ̃tɔden wic ɣen e
ba kɔc kɔk kony.

• • •

Etter studiene begynte jeg å jobbe. Først jobbet jeg på en
restaurant, og deretter ble jeg lærer fordi jeg ville hjelpe
andre.



Aya ḡḡḡth diēt ḡa bë dhuuk Afghanistan köl tök. Kɔc juëëc
apɛi thīn awic kuɔny, ku awiëc ba kek kony.

. . .

Jeg håper jeg kan dra tilbake til Afghanistan en dag. Mange
folk der trenger hjelp, og jeg vil gjerne hjelpe dem.



LIDA Stories

lidastories.net

Anyiköl Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Moses Ghuem wol (din), Espen Stranger-Johannessen (nb)

